



KUMSP006NHPA

Zhotovitele: S-5352/03/SEX

Číslo veřejné zakázky: 39/2003

SMLOUVA O POSTOUPENÍ UŽIVACÍCH PRÁV A ZAJIŠTĚNÍ AKTUALIZACE ÚDAJOVÉ ZÁKLADNY

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ - KRAJSKÝ ÚŘAD		
EVIDENČNÍ ČÍSLO		
0283 poř. číslo	2003 rok	KE zkr. odb.

Objednatel : Moravskoslezský kraj
Se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava,
IČ: 70890692,
DIČ: 388-70890692,
Zastoupený: JUDr. Evou Kafkovou, ředitelkou krajského úřadu,
bank.spojení: Česká spořitelna, a.s. pobočka Ostrava,
č.ú.: 1650676349/0800

a

Zhotovitel: ASPI Publishing s.r.o.
Se sídlem: U Nákladového nádraží 6, 130 00 Praha 3
IČ: 63077639
DIČ: 003-63077639
Zastoupená: Petrem Králem, jednatelem
bank. spojení: HVB Bank a.s., Praha 1
č.ú.: 1333107011/2700

uzavírají na podkladě jednání a podle §536 a souv. ustanovení obch. z. č. 513/1991 Sb. tuto smlouvu, jejímž účelem je umožnit provoz software a databáze právních informací ASPI, dále jen ASPI, u objednatele.

1. Předmět plnění

Zhotovitel se podpisem smlouvy zavazuje postoupit objednateli uživatelská práva ASPI ve smyslu níže uvedených dohod a zajišťovat aktualizaci ASPI. Předmět plnění bude realizován po etapách, přičemž:

- a) 1. etapu plnění tvoří postoupení práva na neomezené užití ASPI pro potřeby orgánů Moravskoslezského kraje při zajišťování činností orgánů Moravskoslezského kraje, které vyplývají z obecně platných právních předpisů, za dodržení ustanovení odst. g, čl. 5. této smlouvy,
- b) 2. a další etapy plnění tvoří průběžná aktualizace údajové základny v dohodnutém cyklu.

2. Záruky a závazky

- a) objednatel se zavazuje předmět smlouvy dle čl. 1. převzít a zaplatit, za dodržení ustanovení čl. 4. této smlouvy,
- b) zhotovitel poskytuje záruku na to, že veškeré vlastnosti ASPI odpovídají po celou dobu platnosti této smlouvy obecně platným právním předpisům ČR a platným relevantním standardům ISVS vyhlášeným a uveřejněným Úřadem pro veřejné informační systémy a Ministerstvem informatiky ČR.

3. Čas plnění

Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. 1. etapa bude realizována ke dni nabytí účinnosti této smlouvy. Druhá a další etapy budou realizovány po celou dobu platnosti této smlouvy v **jednoměsíčním** cyklu.

4. Cena prací

- a) Cena za 1. etapu předmětu plnění byla smluvna podle § 2 zák. č. 526/1990 Sb. ve výši 41.920,-- Kč bez DPH, tj. 44.016,-- Kč včetně 5 % DPH, a považuje se za uhrazenou.
- b) Cena za 2. etapu předmětu plnění byla smluvna podle § 2 zák. č. 526/1990 Sb. ve celkové výši 37.728,-- Kč bez DPH, tj. 39.614,40 Kč včetně 5 % DPH, ročně, což je jednorázový paušální poplatek za průběžné dílčí plnění v daném kalendářním roce, splatný na základě fakturace a daňového dokladu, dále jen faktury, zhotovitele vždy k 31.3. běžného roku, nejdříve však 21 dnů po doručení faktury objednateli, přičemž den 1.3. běžného roku se považuje dle § 9, odst. 3), zákona č. 588/1992 Sb., o dani z přidané hodnoty, za den uskutečnění zdanitelného plnění.
- c) Objednatel zvlášť uhradí výdaje spojené s reinstalací systému formou jednorázového poplatku ve výši 2.000,-- Kč bez DPH, tj. 2.100,-- Kč včetně 5 % DPH, splatného do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy, nejdříve však 21 dnů po doručení faktury objednateli.
- d) Faktura musí kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
 1. číslo a datum vystavení faktury,
 2. číslo smlouvy a datum jejího uzavření, číslo veřejné zakázky (39/2003),
 3. předmět plnění a jeho přesnou specifikaci ve slovním vyjádření (nestačí pouze odkaz na číslo uzavřené smlouvy),
 4. označení banky a čísla účtu, na který musí být zaplaceno,
 5. lhůtu splatnosti faktury,
 6. název, sídlo, IČ a DIČ kupujícího a prodávajícího,
 7. označení odboru, který akci likviduje (odbor informatiky),
 8. jméno a vlastnoruční podpis osoby, která fakturu vystavila, včetně kontaktního telefonu.
- e) Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena nebo DPH, je kupující oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Prodávající provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury.

5. Ostatní dohody

- a) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.
- b) Tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.
- c) Zhotovitel a objednatel si navzájem odpovídají za škodu způsobenou v důsledku porušení právní povinnosti.
- d) Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, které mají platnost originálu, z toho jeden stejnopis smlouvy obdrží zhotovitel a tři stejnopisy smlouvy obdrží objednatel.

Objednatel bere na vědomí, že s účinností ode dne nabytí účinnosti této smlouvy je oprávněn užívat systém ASPI jen a pouze ve smyslu této smlouvy, a to bez ohledu na jakákoliv užívací práva k systému ASPI platná přede dnem nabytí účinnosti této smlouvy. Touto smlouvou však není dotčeno ujednání podle smlouvy č. S-5306/03/LEX týkající se síťové verze systému ASPI.

- f) Objednatel je srozuměn s tím, že systém je zpracován pro prostředí operačního systému WINDOWS 95/98/2000/ME/NT/XP a pro jeho instalaci v kompletní podobě je ke dni vystavení smlouvy nutný pevný disk s volnou nedělenou kapacitou alespoň 900 MB, funkční CD ROM a FD.
- g) Objednatel má právo a zavazuje se ASPI využívat ve smyslu této smlouvy celkem ve 2 (dvou) jednoruživatelských (single) verzích, vždy každou z těchto dvou licencí v jedné jediné kopii na jednom jediném počítači objednatele, a to nesdíleně z jiného počítače. Každá z těchto dvou kopií má své vlastní jedinečné identifikační licenční číslo přidělené zhotovitelem. Pro rozšíření ASPI na více počítačů je nutno uzavřít dohodu se zhotovitelem formou dodatku k této smlouvě. Za neoprávněné užívání ASPI se též považuje sdílení (zpřístupnění) této kopie z jiných pracovišť, a též se považuje za neoprávněné užívání ASPI k pořizování výstupů (tisk, export) ze ASPI ve prospěch třetích osob nebo veřejnosti.
- h) Příloha „Licenční podmínky pro uživatele elektronického produktu společnosti ASPI Publishing s.r.o.“ tvoří nedílnou součást této smlouvy.
- i) Druhá a další etapy budou realizovány formou zasílání disků CD ROM, přičemž cena médií není zahrnuta v ceně aktualizace. Objednatel se bude řídit při aktualizaci pokyny zhotovitele. Všechna média, která objednatel obdržel, odešle do 7 dní po obdržení následující aktualizace, nebude-li písemnou formou zhotovitelem stanovena doba delší, přičemž mu cena médií nebude účtována. Při ztrátě nebo při prodlení s vrácením médií delším než 20 dní z důvodů na straně objednatele je zhotovitel oprávněn vyúčtovat objednateli cenu médií ve výši 1.000,-- Kč.
- j) Zhotovitel má právo pozměnit částku, kterou ročně hradí objednatel za aktualizaci, o index inflace za předcházející kalendářní rok, přiznaný státními orgány, počínaje platbou v roce 2004. Částka zvýšená o index inflace v jednom roce bude základem pro výpočet v roce následujícím.

V Ostravě dne : 30. 04. 2003

V Praze dne: 14/4/03

JUDr. Eva Kafková
ředitelka krajského úřadu



za zhotovitele
ASPI Publishing s.r.o.
Petr Král
jednatel

ASPI Publishing s.r.o.
U Nákladového nádraží 6
130 00 Praha 3
IČO: 630 77 639
DIČ: 003 - 630 77 639

LICENČNÍ PODMÍNKY PRO UŽIVATELE ELEKTRONICKÉHO PRODUKTU SPOLEČNOSTI ASPI Publishing s.r.o.

Tyto licenční podmínky platí pro uživatele elektronického produktu společnosti ASPI Publishing s.r.o. (dále jen produkt). Zahrnuje počítačový software a datové soubory. Software umožňuje zejména pomocí počítače vyhledávat a zobrazovat informace o datech uložených v připojených souborech. Dále může produkt obsahovat nosná média, tištěnou dokumentaci a v tzv. on-line režimu Internetu soubory pro instalaci na počítač, umožňující dálkový přístup k datům.

Instalací, kopírováním nebo každým jiným použitím produktu uživatel potvrzuje, že souhlasí s podmínkami této smlouvy a je jimi vázán.

LICENCE NA UŽÍVÁNÍ PRODUKTU

Produkt je chráněn autorskými právy a zákony a dohodami o duševním vlastnictví. Licence se uděluje pouze k jeho užívání a neopravňuje uživatele s produktem jinak nakládat.

1. Instalace a použití produktu

- a) U jednorázové verze má uživatel právo nainstalovat, provozovat a užívat na jednom jediném počítači jednu jedinou kopii produktu.
- b) Při provozování v síti má uživatel právo instalovat do určeného paměťového zařízení sítě (na server) užívaného výhradně pro účely instalace nebo spouštění produktu na jednom nebo více dalších počítačích v rámci své vlastní interní sítě a v rámci počtu zakoupených licencí. Tímto není dotčena možnost využívat paměťové zařízení sítě (server) i pro jiné produkty a za jiným účelem, než stanovuje tato smlouva a tyto licenční podmínky. Každý počítač, na němž je produkt užíván, musí být pokryt co do počtu licencí na tento produkt. Licence na PRODUKT neopravňuje ke sdílení a používání PRODUKTU současně na různých počítačích, které nejsou pokryty licencemi (smluvním ujednáním).
- c) Licence na PRODUKT se vydává na produkt jako celek. Jeho komponenty nelze oddělovat pro použití na více počítačích.
- d) PRODUKT nelze převádět, pronajímat, poskytovat na leasing ani půjčovat. Zánikem právnické osoby, které byla udělena licence, nepřechází práva a povinnosti na jejího právního nástupce. Smrtí fyzické osoby přecházejí práva a povinnosti na dědice.
- e) AKTUALIZOVANÉ produkty smí používat držitel licence jen na produkt, na který se aktualizace vztahuje. Aktualizovaný PRODUKT nahrazuje produkt původní a předchozí verze jím musí být nahrazena.
- f) Uživatel má právo výlučně pro svoji vlastní potřebu a výlučně pro archivní účely si pořídit kopii produktu.

2. Autorská práva

Produkt je chráněn podle práva autorského. Chráněno je jak programové vybavení, tak databáze a v databázích uložené informace.

Uživatel má právo pouze pro svoji potřebu tisknout nebo kopírovat zobrazované texty, nemá ale právo pořizovat kopie jakékoliv části produktu, zasahovat do programů nebo databází.

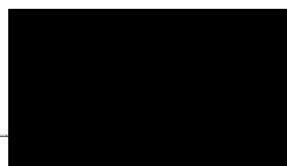
Při citacích je uživatel povinen uvést původní pramen a autora, i skutečnost, že citovaný text byl vyhledán v používaném produktu. Uživatel je při tom povinen dbát omezení plynoucí z platného autorského zákona.

V Ostravě dne : 30. 04. 2003

V Praze dne: 4/4/03




JUDr. Eva Kafková
ředitelka krajského úřadu



ASPI Publishing s.r.o.
Petr Král
jednatel



 ASPI Publishing s.r.o.
U Nákladového nádraží 6
130 00 Praha 3
tel.: [redacted] IČO: 630 77 639
fax: [redacted] DIČ: 003 - 630 77 639